Vol.11 English

A Newsletter for Foreign Nationals

# Ota City Navigation

2020.10

## Japanese Language Course "Reading School Handouts" for Foreign Parents and Guardians



Can you read the Japanese-language handouts that your child brings home from school? This course will help you learn how to read handouts, find important information on them, and learn the meaning of words commonly used at school. You can take the course in person in a classroom or online (with Zoom)!



Foreign parents and guardians with elementary and junior high school-age children

People with the ability to read hiragana and katakana.



November 4, 11, 18, 25, December 2 (all Wednesdays) 6:30 pm to 8:30 pm



Consumer Center Meeting Room No. 5 (5-13-26 Kamata)



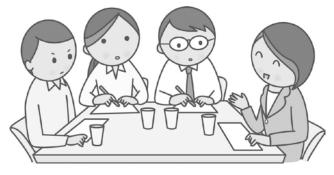
Free



First 15 applicants



Global City Ota Cooperation Association (GOCA)
Omori Machizukuri Suishinshisestu Bldg.
4th Floor, 2-3-7 Sanno, Ota-ku 143-0023
☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982
E-mail mail@ota-goca.or.jp
Website https://www.ota-goca.or.jp/





Childcare is available for children between 18 months and second grade in elementary school. Limited to the first 5 applicants. Free of charge.



Apply through the GOCA website: https://www.ota-goca.or.jp/schoolnotice2020/

You may also apply by sending a fax or postcard to GOCA.



## Daycare Center Applications (for Use from April 2021) and Consultations with Childcare Service Advisors

#### Applications for authorized daycare centers

#### Eligibility

Children who are unable to receive childcare at home due to their parent's or guardian's employment (including job hunting), illness, childbirth, nursing care or caregiving duties, school attendance, or other such reason

## Distribution of required documents

The 2021 "Daycare Center Application Guidebook" and forms necessary for application will be available at the places for application beginning on October 1. Please read them to obtain the latest information on daycare centers.

The guidebook and forms will also be available for download on the Ota City website.

Confirmation of foreign nationals' status of residence will be required.

#### Important matters

November is always a very congested time of year. Because of this, and to help prevent COVID-19 infections, we ask that you choose a less crowded time to apply.

When visiting a place for application, please limit the number of people accompanying you to the minimum necessary.

If your child cannot eat certain foods for religious reasons, please indicate this at the time of application.

#### Sunday reception

9:00 am to 4:00 pm on Sunday, November 8 Applications will be received at the Nursery Services Division on the Ota City Office's 3rd floor.

When

From Thursday, October 1, to Monday, November 30, 2020

How to apply

Bring the necessary documents to one of the places for application listed below.

#### Consultations with childcare service advisors

Childcare service advisors will provide information on childcare facilities and advice on child-rearing matters.

A special consultation desk will be set up in the Ota City Office in October and November. A reservation will be required to receive a consultation.

#### Where to apply

#### Applications for authorized daycare centers

#### Nursery Usage Support Section, Nursery Services Division, 3rd floor of the Ota City Office

5-13-14 Kamata 2 03-5744-1280

Or visit the Consultation Section of your local Area Office's Social Welfare Division (document receipt only).

- Omori 1-12-1 Omori-Nishi ☎ 03-5843-1028
- Chofu 4-6 Yukigaya-Otsuka-machi ☎ 03-3726-0791
- Kamata 2-1-1 Kamata-Honcho ☎ 03-6715-8800
- Kojiya & Haneda 1-21-15 Higashi-Kojiya ☎ 03-3741-6521

We recommend visiting the Nursery Services Division if there are any items on the application form you do not understand or if you wish to receive advice.

Making a reservation for consultation with a childcare service advisor

Childcare Service Advisor, Nursery Usage Support Section, Nursery Services Division

**☎** 03-5744-1617

Inquiries

Nursery Usage Support Section, Nursery Services Division

☎ 03-5744-1280 FAX 03-5744-1715

Website https://www.city.ota.tokyo.jp/seikatsu/kodomo/hoiku/index.html

#### **Bicycle Safety Rules and Manners**

Although the number of traffic accidents in Ota City is falling, the percentage of those involving bicycles is climbing year by year. Remember that a bicycle is a vehicle and observe the following "five rules for safe bicycle riding."



#### Five rules for safe bicycle riding

- As a general rule, ride on the road. Riding on a sidewalk is for exceptional cases only.\*
- 2. Keep to the left of the road.
- Remember that pedestrians have priority on sidewalks. When riding on a sidewalk, proceed slowly and keep to the sidewalk's road side.
- \* Riding a bicycle on a sidewalk is permitted in the following cases:
- When specified by traffic signs
- When the rider is a child under the age of 13, a senior citizen aged 70 or older, or a person with a physical disability
- When riding on the road is hazardous due to road construction or traffic congestion

- 4. Observe safety rules.
  - Do not ride when intoxicated, and do not ride double or abreast.
  - Use lights at night.
  - At intersections, observe traffic signals. Stop and make sure the way is safe before proceeding.
- 5. Children should always wear a helmet.



Road Safety and General Bicycle Planning Section, Urban Infrastructure Development Management Division

☎ 03-5744-1315 FAX 03-5744-1527

E-mail t-toshikan@city.ota.tokyo.jp

Website https://www.city.ota.tokyo.jp/seikatsu/ sumaimachinami/kotsuanzen/ Special Exhibit Commemorating Katsu Kaishu Memorial Museum's 1st Anniversary

### The Experiences of Katsu Kaishu: 160 Years since the *Kanrin Maru* Set Sail for San Francisco

This year marks 160 years since Katsu Kaishu traveled to San Francisco aboard the *Kanrin Maru*.

The Katsu Kaishu Memorial Museum will hold a special exhibit to commemorate his journey. Drawing on materials relating to the *Kanrin Maru's* voyage and Kaishu's personal notes, the exhibit will focus on what Kaishu saw and felt in San Francisco 160 years ago.

The exhibit will also present the unknown stories of three of *Kanrin Maru's* sailors whose graves can still be found in San Francisco, using materials shown to the public for the first time.



■ Admittance fee: General: 300 yen Elementary and junior high school students: 100 yen (Various discounts are also available.)

When

From Friday, September 4, to Sunday, December 6

- Museum hours: 10:00 am to 6:00 pm
  - \* Closed Mondays (the following day if Monday is a national holiday) and the year-end and New Year's holidays

Inquiries

Katsu Kaishu Memorial Museum

103-6425-7608 FAX 03-6425-7610

E-mail kaishu@city.ota.tokyo.jp

Website https://www.city.ota.tokyo.jp/shisetsu/hakubutsukan/katsu\_kinenkan/index.html

## The 2020 National Census

## Thank you for participating in the National Census.

The 2020 National Census was conducted nationwide on October 1 (census base date). It covered everyone residing in Japan, regardless of age and nationality.

Ota City would like to thank everyone for their participation.

Regarding Inhabitant Tax Payments (Third Payment)

The third payment of the special city inhabitant tax and metropolitan inhabitant tax (inhabitant tax) is due on November 2. Please be sure to make your payment by the due date. The fourth payment will be due on February 1, 2021. Please mark your calendar!

Visit the Ota City website if you have questions about tax payments.

Inquiries

FAX 03-5744-1518 E-mail toukei@city.ota.tokyo.jp Inquiries

Tax Payment Division

☐ 03-5744-1205

FAX 03-5744-1517

Website https://www.city.ota.tokyo.jp/ seikatsu/zeikin/

#### **Ota Children's Japanese Classes**

Classes that teach children Japanese before they enter elementary or junior high school are available.

#### Eligibility

#### Children who meet all of the following requirements (1) to (3).

- ① Child with non-Japanese nationality who resides in Ota City.
- ② School-age child who is not yet enrolled in school (born between April 2, 2005, and April 1, 2014) or child who is in a period that begins six months prior to enrollment in elementary school and ends with actual enrollment (born between April 2, 2014, and April 1, 2015).
- ③ Child who lacks Japanese skills and is not enrolled in an Ota City school.



Inquiries

E-mail info@ota-goca.or.jp Website https://www.ota-goca.or.jp/

#### Kamata class

Providing organization: Legato Ota

Place: Multicultural Society Promotion Center (mics Ota)

Address: Ota City Consumer Center,

5-13-26-101 Kamata, Ota-ku

Inquiries: ☎ 03-6424-8822 FAX 03-5710-6330 Days and times: Mondays, Tuesdays, and Thursdays

9:00 am to 12:00 pm

#### **Omori class**

**Providing organization:** Nihongo-Gururitto **Place:** International Exchange Facility, Sanno Hall

Address: International Exchange Facility,

3-37-11 Sanno, Ota-ku **Inquiries: □** and FAX 03-5709-1347

Days and times: Mondays, Wednesdays, and Thursdays

9:00 am to 12:00 pm

#### The Cool OTA-KU Ambassadors for 2020 have been appointed!



An appointment ceremony was held at the Ota City Office on Friday, August 28. Due to effects of COVID-19, only the six newly appointed ambassadors were in attendance. They were presented with a certificate by Ota City's mayor. Twenty-seven people have been asked to serve as "ambassadors"! They include the six new ambassadors plus twenty-one who have been reappointed or are continuing in their second year. They come from Indonesia, China, the United States, Thailand, Nepal, South Korea, Hungary, Singapore, Brazil, Vietnam, Turkey, and Italy.

Cool OTA-KU Ambassadors present attractions, outstanding aspects, and fun events of Ota City that appeal to foreign nationals to Ota residents and the people of the world! Ambassador profiles and accounts of their activities are posted on the International City Ota webpage. Please take a look!



Internationalization and Multiculturalism Promotion Division 
☐ 03-5744-1227 FAX 03-5744-1323

(https://www.city.ota.tokyo.jp/kokusaitoshi/ota\_ambassador/index.html)